

sinbo.

SBG 7108 IZGARA

KULLANMA KILAVUZU



for Turkey

www.sinbo.com

TR

EN

FR

DE

ES

RU

UA

AR

HR

RO



AC230V, 50Hz, 2000W

GİRİŞ

Değerli Müşterimiz,

Ürün seçiminde SİNBO'yu tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Uzun ve verimli bir kullanım için cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu özellikle güvenlik talimatlarına dikkat ederek okumanızı ve devamlı suretle saklamanızı tavsiye ederiz.

Saygılarımızla,

Sinbo Küçük Ev Aletleri

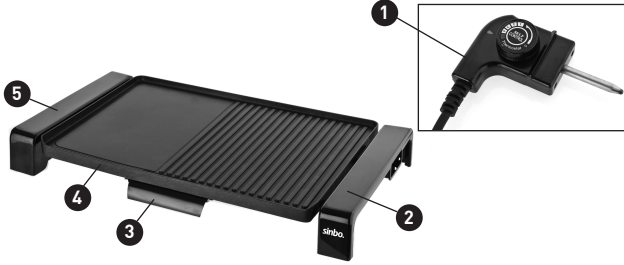
Children being supervised not to play with the appliance.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Cihazla oynamamalarını güvenceye almak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.

Bu ürün (çocuklar dahil) fiziksel hassasiyeti az, zihinsel olarak yetersiz, deneyimsiz ve yeterli bilgiye sahip olmadan yada kendilerinin güvenliğinden sorumlu olan kişiler tarafından bu ürünü kullanmak için gerekli talimatlar verilmemiş kişilerin kullanımına uygun değildir.

CİHAZIN TANITIMI • NAME of PARTS



1. Termostat ayarlı güç kablosu
2. Tutma kolu (Sağ)
3. Damlama tepsisi
4. Rezistanslı pişirme plakası
5. Tutma kolu (Sol)

1. Power cord with adjustable thermostat
2. Handle (Right)
3. Dripping tray
4. Cooking / Grill Plate with resistance equipped
5. Handle (Left)

PARTES DEL APARATO

1. Cable de energía con ajuste de termostato
2. Asa (derecha)
3. Bandeja de goteo
4. Parrilla/Grill con resistencia
5. Asa (izquierda)

DİKKAT! Bu cihazda, odun kömürü ve benzeri tutuşabilir yakıtlar kullanılmamalıdır!

ATTENTION: Charcoal and other similar flammable fuels should not be used!

CİHAZIN ÖZELLİKLERİ • PRODUCT FEATURES

- Hızlı ısınma için yüksek güç: 2000 Watt
- Termostat ayarlı 110cm güç kablosu
- Yağ damlama tepsisi
- Temizlenmesi kolay
- Isınmayan saplar
- Her mekânda kullanıma uygun
- Uzun ömürlü paslanmaz rezistans
- Geniş pişirme yüzeyi: 475x300mm
- Yağları biriktiren damlama tepsisi
- Alevlenmez ve zehirli gaz yaymaz
- Sağlıklı ve lezzetli pişirme
- High power for rapid warm-up: 2000 Watt
- 110 cm cable with adjustable thermostat
- Dripping tray for oil
- Easy to clean
- Heat proof handles
- Suitable to use in all locations
- Long life rust free resistance
- Wide cooking/grilling area 475 x 300 mm
- Oil collecting drip tray
- Do not flame up, do not diffuse toxic gas
- Healthy and delicious cooking

Bu cihaz  kalite belgesine sahiptir.

Kullanım Ömrü 7 yıldır.
Made in Turkey

DİKKAT!!

Ürünün üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle verilen diğer basılı dökümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

• Bakım, Onarım ve Kullanımda Uyulması Gereken Kurallar

Cihazınızı kullanırken aşağıdaki temel güvenlik önlemlerini mutlaka göz önünde bulundurmanız gerekmektedir.

Uyarı: Yanlış bir kullanım kullanıcılara ve cihaza zarar verebilir.

1. Cihazı kullanacağınız yerin voltajının ürünün üzerinde belirtilen voltaja uyumlu olup olmadığını kontrol ediniz.

2. Elektrik şoku tehlikesine karşı prizinizin topraklı olmasına dikkat ediniz. Prizin güvenli şekilde takıldığından emin olunuz.

3. Güç kablosunu dolamayın veya bükmeyin veya aşırı güç uygulamayın, aksi halde kablo hasar görecektir. Eğer güç kablosu hasar görürse, elektrik şoku riskini önlemek için profesyonel kişiler tarafından değiştirilmesi gerekir. Güç kablosunu kendiniz değiştirmeyi denemeyin.

Uyarı: Eğer uzatma kablosu kullanacaksanız, kullanacağınız uzatma kablosunu cihazın güç tüketimini göz önüne alarak seçiniz.

4. Elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutunuz.

5. Elektrik aksamının bulunduğu bölümü söküp açmaya uğraşmayın.

Uyarı: Cihaz kazara su içine düşerse, derhal fişini prizden çekiniz ve tekrar kullanmadan önce yetkili teknik servise gösteriniz.

6. Bu cihaz çocukların kullanımına uygun değildir. Çocukların bulunduğu ortamlarda veya cihaz çalışır durumda iken gözetimsiz bırakmayınız.

7. Ürününüzü herhangi bir sıcak yüzeyin (Sıcak levha, elektrikli ocak vb.) yanına veya üzerine koymayın.

8. Cihazını düz, sağlam bir yüzeye yerleştirin.

9. Cihazı kendi halinde çalışır durumdayken bırakmayınız.

10. Cihazınızın içinde veya yakınlarında kâğıt, plastik gibi yanıcı maddeler bulundurmayın.

11. Izgara yaparken damlama tepsisinin yerinde olduğundan emin olun.

12. Izgara sıcakken asla üzerinde herhangi bir mutfak aleti bırakmayın.

13. Üretici firma tarafından tavsiye edilmeyen aksesuarların kullanılması yaralanmalara sebep olabilir.

14. Yağlı yiyeceklerinizi pişirirken sıçrayan yağa dikkat ediniz.

15. Kullanım sonrasında cihazınızın fişini her zaman prizden çekiniz.

16. Tepsiyi çıkarmadan, cihazı temizlemeden ya da kaldırmadan önce cihazın tamamen soğumasını bekleyin.

17. Cihazınızı belirtilenlerden başka amaçlar için kullanmayın.

18. Cihazı depolarken satın aldığınız kutuyu kullanmanız önerilmektedir.

Uyarı: Cihazda yalnızca uygun bağlayıcı kullanılmalıdır.



Uyarı: Cihaz harici zamanlayıcı veya ayrı uzaktan kumanda sistemi ile çalışmamaktadır.

Uyarı: Bu kılavuzdaki talimatlara uyulmamasından veya cihazın yanlış kullanımından kaynaklanan arızalar garanti kapsam dışındadır. Cihaz üzerinde veya kullanım kılavuzunda belirtilen ibareler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

TAŞIMA ESNASINDA

- Ürünü düşürmeyiniz,
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız,
- Sıkışmamasını, ezilmemesini sağlayınız,
- Ambalaj üzerindeki işaretlemelere uyunuz.
- Orjinal ambalajıyla taşımaya özen gösteriniz.

ÇEVRE VE İNSAN SAĞLIĞI

 Çevre korumasına siz de katkıda bulunabilirsiniz!
 Lütfen yerel düzenlemelere uymayı unutmayın: Çalışmayan elektrikli cihazları, uygun elden çıkarma merkezlerine götürün
Kullanım sırasında insan ve çevre sağlığına tehlikeli veya zararlı olabilecek bir durum söz konusu değildir.

CİHAZIN KULLANIMI

• Bağlantı veya Montajın Nasıl Yapılacağını Gösterir Şema ile Bağlantı veya Montajın Kimin Tarafından Yapılacağına (tüketici, yetkili servis) ilişkin bilgiler

Cihazınızla birlikte gelen aksesuarları kolaylıkla kendiniz takip çıkartabilirsiniz.

Olası bir arıza durumunda cihazın içini açmayınız. En yakın yetkili servise başvurunuz.

- Cihazınızı kutusundan çıkarın.
- Cihaz üzerinde etiket varsa çıkartın ve cihazın gövdesini nemli bir bezle silin.
- Damlama tepsisinin alt yüzeyini kaplayacak kadar su doldurun.
- Güç kablosunu prize takın ve güç kablosu üzerinde bulunan anahtarı -OFF- konumundan istediğiniz sıcaklık konuma getirerek cihazı çalıştırınız.
- Yiyeceklerinizi ızgara üzerine yerleştirin.
- Yiyeceklerinizi pişirirken arada bir çevirin.
- Piştiğinde ızgaradan yiyeceklerinizi alın.
- En iyi sonuçlar için pişirme aralarında ızgara üzerindeki fazla yağı dikkatlice kâğıt havlu ile alın.

Not: İlk kullanımda ısıtıcı rezistanstan duman çıkabilir; bu normal bir durumdur.

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

Cihazınızı, beyan edilen voltaj ile çalıştırınız. Bulduğunuz yerin voltajının uygun olup olmadığını kontrol ediniz.

Güç kablosunun arızalanması durumunda tehlikelerin önlenmesi için kablo üretici, servis merkezi ya da benzer bir ehliyetli kişi tarafından değiştirilmelidir. Arıza durumunda cihazı kendiniz sökmeye kalkışmayınız, bakım merkezimiz ya da satış sonrası hizmet merkezimiz ile bağlantıya geçiniz.

Cihazı kendiniz onarmaya kalkışmayınız. Meydana gelebilecek arızalardan firmamızın kesinlikle sorumlu değildir, ve cihazınız garanti kapsamı dışında işlem gerektirir.

TEMİZLİK VE BAKIM

- **Tüketicinin Kendi Yapabileceği Bakım, Onarım veya Ürünün Temizliğine İlişkin Bilgiler**
- Açma/Kapama anahtarını 'OFF' konumuna getiriniz.
- Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
- Izgarada kalan fazla yağ kâğıt havlu kullanarak alın.
- Damla tepsisini tabandan çıkarın.
- Rezistans ünitesini nemli bir bez ile silin.
- Damlama tepsisini bulaşık deterjanlı sıcak suda, yumuşak bir bez veya sünger ile temizleyin.
- Parçalar kuruduktan sonra cihazı yeniden birleştirin.

BAKIM

- **Periyodik Bakım Gerekirmesi Durumunda, Periyodik Bakımın Yapılacağı Zaman Aralıkları ile Kimin Tarafından Yapılması Gerekliğine İlişkin Bilgiler**

Cihaz periyodik bakım gerektirmez.

Her kullanımdan sonra temizliğinin düzenli olarak yapılmasında fayda vardır.

SATIŞ SONRASI SERVİS HİZMETLERİ

Bu cihaz kullanıcı tarafından değiştirilebilen parçalara sahip değildir. Ünitenin çalışmaması durumunda şu adımları izleyin.

1. Talimatların doğru biçimde izlendiğini denetleyin.

2. Ana kaynağında işlevselliğini denetleyin.

Cihaz hâlâ çalışmıyorsa, satın aldığınız yere geri götürün.

Güç kablosu hasar örmüşse, tehlikeleri önlemek için, cihaz üreticisine iade edilmelidir.

Kendi kendinize tamir etmeye KALKIŞMAYIN.

Şu talimatları izleyin:

1. Dikkatlice, tercihen orijinal kutusuna paketleyin.

Ünitenin temiz olduğundan emin olun.

2. Tüm yazışmalarda, adınızı, adresinizi ve ürünün model numarasını belirtin.

3. İade etme nedeninizi belirtin.

4. Garanti kapsamındaysa, nereden, ne zaman alındığını belirtin ve satın alma kanıtını ekleyin (örn. kasa fişi).

ENGLISH

SINBO SBG 7108 ELECTRIC GRILL INSTRUCTION MANUAL

IMPORTANT SAFETY NOTIFICATION

Before using your grill, to avoid any problem may arouse because of misuse, please carefully read this instruction manual and keep for future references.

Warning: Any misuse may hurt the user or may cause harm on the device.

1. Please check that voltage rate of your network is conforming to the rate indicated on the device label.
2. Please be sure that your wall plug is earthed and plug was properly connected for avoiding electric shock.
3. Do not coil up or entwine the power cord or do not apply excess force, otherwise the cable may damage. If power cable damages, to avoid a possible electric shock, it should be replaced by qualified technician or an authorized service staff. Please do not attempt to replace by yourself.

Warning: If you use extension cable, select this extension cable in accordance with power consumption of your device.

4. Please keep the power cord away from hot surfaces.
5. Please do not attempt to open the electric components department by yourself.
Warning: In case of the device immerses in water, immediately unplug the power cord and before using the device again, make controlled by an authorized technical service.
6. This device is not suitable for using of children. During the device is operating and / or when the children are around do not leave without supervision.
7. Please do not place the device on or next to any hot surface (hot plate, electric oven, etc.)

8. Place the device on a plane stable place.
9. While operating, do not leave the device uncontrolled.
10. Please do not keep inflammable materials such as paper or plastics in or around your grill.
11. Please ensure that the dripping tray in its place during grill.
12. While the grill is hot, never leave any kitchen utensil on it.
13. Using accessories that are not recommended by producer may cause injuries.
14. Please be careful for the sputtering hot oil while cooking / grilling fatty foods.
15. Please always unplug the power cord after using the grill.
16. Before taking out the tray, or cleaning the grill or remove please wait till the device cool down.
17. Please do not use the device for any other purpose except the intended usage.
18. While keeping the device, it is suggested to use original packaging box.

Warning: It must use only suitable connector.

Warning: It does not work with external timer or separately remote control system.

Warning: The malfunctioning may occur because of misuse of the device or deviating from the instructions provided in this manual is not covered by the guarantee. The inscriptions on the device or in the instruction manual may be amended without previous notice.

USING THE DEVICE

- Unpack and get the device off its box
- Remove the labels on the device if exists and wipe the body of it with a wet smooth cloth.
- Fill the drip tray with water up to the lower surface of the tray
- Plug the power cord to the wall socket and operate the device by turning the switch on it from OFF position to your desired heat level.
- Place the food on the grill plate
- While cooking turn them time to time
- Take them from the grill
- For the best results, take the excess fat on the grill carefully by using a paper tissue

Note: During the first usage, there may be a smoke on the heater resistance, this is normal.

CLEANING and MAINTENANCE

- Switch OFF the on/off switch.
- Unplug the power cord and wait until the device cool down.
- Remove the waste oil on the grill by using a paper tissue.
- Take out the drip tray form its place.
- Wipe the resistance unit with a wet cloth
- Wash the drip tray in hot water with washing liquid by using a soft cloth or sponge.
- After the parts drying assemble the parts again.

DURING TRANSPORTATION

- Do not drop the device,
- Do not let exposing hits,
- Do not let to be stuck or crushed
- Please conform the signings on the packaging

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



The crossed out wheellie bin symbol on this item indicates that this appliance needs to be disposed of in an environmentally friendly way when it becomes of no further use or has worn out. Contact your local authority for details of where to take the item for re-cycling.

FRANÇAIS

SINBO SBG 7108 GRIL ELECTRIQUE

MODE D'EMPLOI

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lisez attentivement toutes les instructions avant de faire fonctionner le gril. Le non-respect de ces instructions peut causer des dommages matériels importants. Conservez ce mode d'emploi.

AVERTISSEMENT : Une utilisation incorrecte peut causer des dommages à l'utilisateur et à l'appareil.

1. Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil est correspond bien à la tension de votre secteur.

2. N'utilisez qu'avec une prise adéquatement mise à la terre pour éviter d'un choc électrique. Assurez vous que la prise est bien branchée.

3. Ne pas plier ou appliquer une force excessive sur le cordon d'alimentation, sinon le cordon sera endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, pour éviter le risque de choc électrique doit être remplacé par des professionnels. Ne pas tenter de remplacer le cordon d'alimentation vous-même

AVERTISSEMENT: Si vous utilisez une rallonge, choisissez-la en tenant compte la consommation d'énergie de l'appareil

4. Tenez toujours le cordon d'alimentation éloigné des surfaces chaudes.

5. Ne pas essayer d'ouvrir la partie de l'appareil où se trouve les pièces électriques.

AVERTISSEMENT: Si l'appareil est accidentellement tombé dans l'eau, débranchez la fiche immédiatement et contactez le service technique agréé avant d'utiliser à nouveau.

6. Cet appareil n'est pas adapté pour une utilisation par les enfants. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance près des enfants ou lorsqu'il est en marche.

7. Ne pas placer votre appareil sur ou à proximité d'une surface chaude (plaque chauffante, four électrique, etc.)

8. Placez l'appareil sur une surface plane et stable.

9. Ne pas abandonner l'appareil lorsqu'il est en marche

10. Ne pas mettre à l'intérieur ou à proximité de l'appareil des substances inflammables, comme le papier, le plastique etc.

11. Assurez-vous que le plateau d'égouttement est en place lorsque vous utilisez le gril

12. Ne jamais laisser aucun outil de cuisine sur le gril quand il est chaud.

13. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peuvent causer des blessures

14. Faire attention à l'huile éclaboussée lors de la cuisson des nourritures huilées.

15. Débranchez toujours la fiche de la prise après l'utilisation.

16. Avant de retirer le plateau, nettoyer l'appareil ou de le ranger, attendre le refroidissement complet de l'appareil.

17. N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il est destiné.

18. Lors du rangement de l'appareil, il est recommandé d'utiliser la boîte que vous avez acheté.

AVERTISSEMENT: le défaut de se conformer aux instructions de ce manuel ou les dommages par l'utilisation incorrecte de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie.

Les phrases indiquées dans le guide de l'utilisateur ou sur l'appareil peuvent être changés sans préavis.

PIECES DE L'APPAREIL

1. Cordon d'alimentation avec thermostat
2. Poignée (Droite)
3. Plateau d'Egouttement
4. Plaque de cuisson avec résistance
5. Poignée (Gauche)

CARACTERISTIQUE TECHNIQUES

- * Haute puissance pour chauffage rapide: 2000 Watt
- * Le cordon d'alimentation de 110 cm avec le réglage thermostat
- * Plateau d'Egouttement d'Huile
- * Facile à nettoyer
- * Poignées non chauffantes
- * Utilisation appropriée pour chaque endroit
- * Résistance inox longue durée
- * Grande surface de cuisson: 475x300mm
- * Plateau d'égouttement pour accumuler l'huile
- * Inflammables et n'émet pas de gaz toxiques
- * Cuisson saine et savoureuse

UTILISATION DE L'APPAREIL

- * Déballez l'appareil de sa boîte.
- * Enlevez l'étiquette apposée sur l'appareil et essuyez le corps de l'appareil avec un chiffon humide
- * Remplissez l'eau jusqu'à couvrir la surface inférieure du plateau d'égouttement.
- * Branchez le cordon d'alimentation à la prise et en réglant l'interrupteur de position -OFF- à la température souhaitée, faites fonctionner l'appareil
- * Placez les nourritures sur le grille.
- * Lors de la cuisson de vos nourritures, tourner -les de temps en temps.
- * Retirez les nourritures cuites
- * Pour de meilleurs résultats, prenez soigneusement l'huile sur le gril avec une serviette en papier entre les cuissons.

REMARQUE : Il peut arriver que la résistance peut dégager une fumée lorsqu'il est utilisé pour la première fois. Ceci est tout à fait normal.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- * Tournez l'Interrupteur Marche / Arrêt vers la position 'OFF'.
- * Débranchez la fiche de la prise et attendez l'appareil refroidir.
- * Prenez l'huile restante sur le gril avec une serviette en papier
- * Retirez le plateau d'égouttement de la base.

- * Essuyez l'unité de résistance avec un chiffon humide
- * Nettoyez le plateau d'égouttement dans l'eau chaude de détergent à vaisselle avec un chiffon ou éponge doux.
- * Recombinez l'appareil après que les pièces sont séchées.

PENDANT LE TRANSPORT

- * Ne pas faire tomber l'appareil
- * Protéger contre les coups
- * Empêcher des pressions et des écrasements.
- * Suivre les étiquettes d'emballage.

ELIMINATION RESPECTUEUSE DE L'ENVIRONNEMENT



DEUTSCH

SINBO SBG 7108 ELEKTRISCHER TISCHGRILL BEDIENUNGSANLEITUNG

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung bitte aufmerksam durch und bewahren Sie sorgfältig auf, so dass Sie Ihr Gerät optimal und sicher benutzen können.

WARNUNG: Falsche Bedienung und unsachgemäße Behandlung können zu Störungen am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.

1. Prüfen Sie vor Inbetriebnahme, ob die Spannung Ihres Haushaltsstroms der Spannungsangabe auf dem Gerät entspricht.
2. Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose anschließen.
3. Das Kabel nicht knicken oder um das Gerät wickeln. Um Schaden zu vermeiden, keinen Druck auf Netzkabel ausüben. Wenn das Kabel des Gerätes beschädigt ist, darf es ausschließlich durch einen anerkannten Händler ersetzt werden. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Stromschlaggefahr!

HINWEIS: Verwenden Sie nur für das Gerät geeignetes Verlängerungskabel.

4. Das Kabel darf nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen.
5. Niemals selbst versuchen, das Gehäuse zu öffnen!
- WARNUNG:** Gerät und Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Sollte das Gerät dennoch einmal ins Wasser gefallen sein, sofort den Netzstecker ziehen und das Gerät vor erneutem Gebrauch von einer autorisierten Fachwerkstatt überprüfen lassen. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!
6. Das Gerät darf nicht von Kindern bedient werden. Lassen Sie das Gerät während dem Betrieb und wenn Kinder in der Nähe sind, niemals unbeaufsichtigt.
7. Das Gerät nie auf oder neben einen Gas- oder Elektroherd oder einen heißen Backofen stellen.
8. Stellen Sie den Grill auf eine feste, ebene Fläche.
9. Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals ohne Aufsicht.
10. Achten Sie bei Inbetriebnahme unbedingt darauf, dass sich keine brennbaren Gegenstände unmittelbar neben oder über dem Grill befinden.
11. Stellen Sie sicher, dass die Auffangschale während dem Betrieb eingesetzt ist.
12. Achten Sie bei Inbetriebnahme unbedingt darauf, dass sich keine Gegenstände über dem Grill befinden.
13. Die Verwendung von nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör, kann zu Verletzungen führen.
14. Beachten Sie bei der Verwendung des Gerätes, dass Fett oder Gemüsesaft spritzen kann. Verbrennungsgefahr!
15. Ziehen Sie nach dem Gebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose.
16. Lassen Sie den Barbecuegrill erst abkühlen, bevor Sie ihn reinigen oder wegstellen.
17. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehen Verwendungszweck.
18. Bewahren Sie das Gerät ausschließlich in der Original-Verpackung auf.

ACHTUNG: Die Garantie erlischt, bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung resultierend aus der Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung oder der Sicherheitshinweise entstehen. Technische Änderungen sind vorbehalten.

GERÄTEBESCHREIBUNG

1. Netzkabel
2. Haltegriff (rechts)
3. Auffangschale
4. Grillrost
5. Haltegriff (links)

LEISTUNGSMERKMALE

- * Hohe Leistung: 2000 W
- * 110 cm langes Netzkabel
- * Fettauffangschale
- * Leicht zum reinigen
- * Nicht erhitzende Griffe
- * Verwendbar in vielen Umgebungen
- * Rostfreies Heizelement
- * Breite Grillfläche: 475x300 mm
- * Auffangschale
- * Ohne Rauchentwicklung und Flammenbildung
- * Gesundes und schmackhaftes Grillen

HANDHABUNG DES GERÄTES

- * Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- * Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Einlagen. Wischen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch ab.
- * Grillrost und Schale gründlich reinigen.
- * Die Auffangschale mit Wasser befüllen.
- * Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten Sie das Gerät ein.
- * Grillgut direkt auf den Grillrost legen.
- * Ggf. beim Grillen das Grillgut umdrehen.
- * Das Grillgut entnehmen.
- * Um beste Ergebnisse zu erzielen, wischen Sie das Fett auf dem Grillrost mit einem Papiertuch.

HINWEIS: Beim ersten Gebrauch kann es zu einer leichten Rauch- und Geruchsentwicklung kommen. Dies ist ein normaler Prozess und produktionsbedingt!

REINIGUNG UND PFLEGE

- * Stellen Sie den Schalter auf „0“.
- * Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- * Entfernen Sie die Fettrückstände mit einem Papiertuch.
- * Das Heizelement entnehmen.
- * Die Auffangschale abnehmen.
- * Wischen Sie das Heizelement mit einem feuchten Tuch ab.
- * Grillrost und Schale können mit einem feuchten Tuch und Schwamm mit mildem Spülmittel gereinigt werden.

* Setzen Sie die Teile nach Abtrocknung wieder zusammen.

TRANSPORTIEREN

- * Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht herunterfällt.
- * Schützen Sie das Gerät vor Stößen.
- * Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht eingeklemmt wird.
- * Befolgen Sie die Anweisungen auf der Verpackung.

ENTSORGEN SIE BITTE DAS GERÄT UMWELTFREUNDLICH!



ESPAÑOL

SINBO SBG 7108 PARRILLA ELÉCTRICA MANUAL DE USO

AVISOS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea estas instrucciones atentamente antes de usar la parrilla con el fin de evitar un mal funcionamiento por un uso indebido. Guárdelas como futura referencia.

AVISO: El uso indebido de este aparato puede causar daños al usuario y al aparato en sí.

1. Asegúrese de que el voltaje del lugar donde va a utilizar este aparato se corresponde con el especificado en el mismo.

2. Utilice siempre una conexión eléctrica con toma tierra para evitar descargas eléctricas. Asegúrese de que el enchufe está conectado de forma correcta.

3. No enrolle ni doble el cable y evite que quede demasiado tensado para evitar dañarlo. Si el cable resultase dañado, debe ser reemplazado por un técnico profesional para evitar descargas eléctricas. No intente reemplazarlo usted mismo.

AVISO: Si va a utilizar un cable alargador asegúrese de que se corresponde con la potencia del aparato.

4. Evite que el cable entre en contacto con superficies calientes.

5. No intente desmontar la parte de este aparato que contiene partes eléctricas.

AVISO: Si la parrilla cayese al agua accidentalmente, desenchúfela inmediatamente de la toma eléctrica y llévela a un servicio técnico autorizado antes de volverla a usar.

6. Este aparato no es adecuado para que lo utilicen los niños. No deje la parrilla desatendida cuando haya niños alrededor ni mientras se está usando.

7. No deje el aparato cerca ni encima de superficies calientes (plancha caliente, cocina eléctrica, etc.)

8. Coloque la parrilla en una superficie lisa y firme.

9. No deje la parrilla desatendida mientras esté encendida.

10. No guarde ni ponga materiales inflamables como papel y plástico dentro o cerca de la parrilla.

11. Asegúrese de que la bandeja de goteo está posicionada correctamente durante el uso de la parrilla.

12. No deje utensilios de cocina encima de la parrilla mientras esté caliente.

13. El uso de complementos adicionales que no han sido recomendados por el fabricante pueden causar daños/heridas.

14. Tenga cuidado con las salpicaduras mientras esté cocinando con aceite o comida con grasa.

15. Desenchufe la parrilla siempre que no vaya a utilizarla.

16. Deje que la parrilla se enfríe completamente antes de quitar la bandeja de goteo, de limpiarla y guardarla.

17. No utilice la parrilla para otros propósitos para los que no ha sido diseñada

18. Se recomienda guardar la parrilla en su caja original.

Aviso: Debe de utilizar solo un conector adecuado

Aviso: No funciona con temporizador externo o con sistema de control remoto por separado

Aviso: Las averías causadas por no cumplir con las instrucciones indicadas en este manual o el mal uso del aparato quedan excluidas de la garantía. Las frases encontradas sobre el aparato o el manual de uso se pueden modificar sin previo aviso.

CARACTERÍSTICAS

- * Potencia alta para calentar rápidamente: 2000W
- * Cable de energía de 110 cms con ajuste de termostato
- * Bandeja de goteo para la grasa/aceite
- * Limpieza fácil
- * Las asas no se calientan
- * Apto para el uso en cualquier lugar
- * Resistencia anticorrosión de larga duración
- * Amplia superficie para cocinar: 475x300 mm
- * Inflamable y no emite gases tóxicos
- * Cocina de forma saludable y deliciosa

USO DEL APARATO

- Saque la parrilla de la caja
- Quite cualquier etiqueta que pueda haber en la parrilla y limpie el armazón de la misma con un paño húmedo.
- Llene la bandeja de goteo con agua hasta que cubra la superficie del fondo.
- Conecte el enchufe a la toma eléctrica y gire el termostato hasta la posición dependiendo de la temperatura deseada.
- Coloque la comida sobre la parrilla.
- Mientras esté asando, de la vuelta a la comida de vez en cuando.
- Cuando la comida esté lista quítela de la parrilla.
- Para obtener buenos resultados, limpie el exceso de aceite/grasa del grill con papel de cocina entre asado y asado.

NOTA: Durante el primer uso, puede que salga humo al calentarse la resistencia, pero esto es normal.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Gire el termostato a la posición de apagado.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente y deje que se enfríe.
- Limpie el exceso de aceite/grasa de la parrilla con papel de cocina.
- Quite la bandeja de goteo de la base.
- Utilice un paño húmedo para limpiar la tapa metálica de la base.
- Utilice un paño suave o esponja para limpiar la bandeja de goteo con agua caliente y lavavajillas.
- Coloque cada cosa en su lugar cuando esté todo bien seco.

DURANTE DESPLAZAMIENTO

- * No deje caer la parrilla,
- * Asegurarse de que no recibe golpes,
- * Asegurarse de que no resulta aprisionado o aplastado,
- * Siga las indicaciones del embalaje.

DESECHO ECOLÓGICO

Este símbolo indica que este aparato ha de ser desechado de forma ecológica cuando con el tiempo vaya a tirarlo. Contacte con su Administración local para conocer más detalles acerca de dónde puede reciclar este aparato.



Русский

SINBO SBG 7108 ЭЛЕКТРОГРИЛЬ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед применением прибора, пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию по эксплуатации для того, чтобы предупредить возникновение неисправности в результате неправильного использования, и сохраните эту инструкцию.

Внимание: Неправильное использование прибора может нанести вред как прибору, так и пользователю.

1. Проверьте соответствует ли напряжение, указанное на приборе, с напряжением в сети вашего дома.

2. Во избежание риска поражения электрическим током, розетка должна быть заземлена. Убедитесь в том, что розетка установлена безопасным образом.

3. Не запутывайте и не сгибайте электрический шнур или не прилагайте большой силы, в противном случае шнур может повредиться. Если электрический шнур поврежден, во избежание риска поражения электрическим током, он должен быть заменен квалифицированным специалистом. Не пытайтесь самостоятельно заменить электрический шнур.

Внимание: Если вы будете использовать удлинитель, выберите удлинитель в соответствии с потребляемой мощностью прибора.

4. Держите подальше электрический шнур от горячих поверхностей.

5. Не пытайтесь открывать и разбирать отсек, в котором находятся электрические детали.

Внимание: Если прибор случайно упадет в воду, немедленно отсоедините электрический шнур от сети и перед повторным применением отнесите прибор в авторизованный сервисный центр.

6. Этот прибор не предназначен для использования детьми. Не оставляйте без присмотра включенный прибор или в помещениях, где находятся дети.

7. Не ставьте прибор на любую горячую поверхность (горячая плита, электрическая плита и др.) или около них.

8. Разместите прибор на ровную, крепкую поверхность.

9. Не оставляйте без присмотра включенный прибор.

10. Не оставляйте внутри прибора или около него такие легковоспламеняющиеся материалы как бумагу и пластмассовые материалы.

11. Во время приготовления еды, убедитесь в том, что поддон для сбора стекаемого масла находится на месте.

12. Ни в коем случае не оставляйте на горячем приборе любой кухонный инструмент.

13. Использование аксессуаров, не рекомендованных фирмой производителем может привести к получению травм.

14. При приготовлении жирной еды, будьте внимательны по отношению к брызгающему маслу.

15. После использования прибора всегда отсоединяйте электрический шнур от сети.

16. Перед тем как извлечь поддон, перед очисткой или перед тем, как убрать прибор на место, дождитесь его полного остывания.

17. Не используйте прибор в других целях, помимо цели его предназначения.

18. При хранении прибора, рекомендуется использовать коробку, в которой он куплен.

Внимание: Неисправности, вызванные неправильным использованием прибора и несоблюдением инструкций данного руководства по эксплуатации, не входят в гарантию. Надписи на приборе или в инструкции по эксплуатации могут быть изменены без предварительного оповещения.

ДЕТАЛИ ПРИБОРА

1. Электрический шнур с регулируемым термостатом
2. Держатель (Правый)
3. Поддон для сбора стекаемого масла и сока
4. Нагревающаяся жарочная плита
5. Держатель (Левый)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- * Высокая мощность для быстрого нагревания: 2000 Watt
- * Электрический шнур длиной 110 см с регулируемым термостатом
- * Поддон для сбора стекаемого жира
- * Простота очистки
- * Не нагревающиеся держатели
- * Удобен для применения в любом помещении
- * Нержавеющий нагревательный элемент с большим сроком службы
- * Широкая поверхность для приготовления: 475x300 мм
- * Поддон, в котором скапливаются жиры.
- * Не распространяет отравляющих газов и не загорается .
- * Здоровое и вкусное приготовление еды

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

- * Извлеките прибор из коробки.
- * Если на приборе присутствует этикетка, снимите ее и протрите корпус прибора влажной тканью.
- * Залейте в поддон для сбора масла воду, таким образом, чтобы она покрыла нижнюю поверхность.
- * Вставьте вилку электрического шнура в розетку и включите прибор, приведя его в желаемую положение температуры от положения -OFF- , при помощи переключателя, находящегося на электрическом шнуре.
- * Разместите на гриль ваши продукты.
- * При приготовлении, периодически переворачивайте продукты.
- * Когда продукты будут готовы, снимите их с гриля.
- * Для достижения лучшего результата, между приготовлением, аккуратно удалите избыток жира с поверхности гриля бумажным полотенцем.

Примечание: При первом применении из нагревательного элемента может поступать дым, это состояние является нормальным.

ЧИСТКА И УХОД

- * Приведите переключатель Включение/Выключение в положение 'OFF'.
- * Отсоедините прибор от сети и дождитесь его остывания.
- * Оставшийся на гриле избыток масла удалите бумажным полотенцем.

- * Отсоедините поддон для сбора стекаемого жира от основания.
- * Протрите секцию нагревательного элемента влажной тканью.
- * Промойте поддон для сбора масла мягкой тканью или губкой в теплой воде, используя средство для мытья посуды.
- * После того, как все детали высохнут, соберите прибор.

ВО ВРЕМЯ ПЕРЕНОСА ПРИБОРА

- * Не роняйте прибор,
- * Не допускайте, чтобы прибор подвергся ударам,
- * До допускайте сжатия и смятия прибора,
- * Соблюдайте маркировки, указанные на упаковке прибора.

ЭКОЛОГИЧЕСКИ ЧИСТАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

sinbo.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №: 2-7108-01102015

Наименование _____
Модель _____
Серийный номер _____
Дата продажи _____
Срок гарантийного обслуживания 12 месяцев
Наименование, адрес
и телефон торгующей организации _____

Подпись продавца

Штамп магазина

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить в контакт центре, по телефону: 8-800-333-17-74, по электронной почте info@sinbo.ru или на сайте www.sinbo-russia.ru

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, изделие проверено в моем присутствии, претензий к внешнему виду и комплектации не имею _____

(Подпись покупателя)

Информация о произведенных работах

Дата приема в АСЦ	Выполненные работы	Дата выдачи из АСЦ	Подпись сотрудника АСЦ	Подпись клиента

Изготовитель: «Деима Электромеханик Урюнлер Иншаат Спор Малземелери Импалат Санай ве Тиджарет Аноним Ширкети», Харамидзаре Мевки, Джихангир Мах, Гюверджин, Джад, № 4, Авджылар, Стамбул, Турция

Страна производитель: Турция

Импортер в РФ: Общество с о,раниченной ответственностью «Фри,от»
109029, .. Москва, ул. Б. Калитниковская ул, 42, офис 400-В
ИНН 7709920392, ОКПО 17029835
www.sinbo-russia.ru
Гарантийный срок: 12 мес.

Українська

ЕЛЕКТРИЧНИЙ ГРИЛЬ SINBO SBG 7108 ІНСТРУКЦІЯ ПО ВИКОРИСТАННЮ

ВАЖЛИВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ БЕЗПЕКИ

Будь ласка, до того як почати використовувати прилад, уважно прочитайте ці інструкції та зберігайте їх, для того щоб попередити пошкодження через неправильне використання.

Попередження: Неправильне використання може задати шкоди як користувачу так і приладу.

1. Проконтролюйте, щоб вольтаж у місці де ви будете використовувати прилад, відповідав вольтажу, що вказаний на продукції.

2. Перевірте, щоб ваша розетка мала заземлення для того, щоб запобігти небезпеки електричного шоку. Переконайтеся, щоб ваша розетка була добре закріплена.

3. Не заплутуйте шнур живлення, або не згибайте його, а також не застосовуйте надмірну силу, у протилежному випадку шнур може зазнати пошкоджень. Необхідно провести заміну шнуру з боку фахівців у випадку, якщо шнур зазнав пошкоджень, для того щоб запобігти ризику електричного шоку. Не пробуйте замінити шнур живлення самі.

Попередження: Якщо будете використовувати подовжувальний шнур, вибирайте подовжувач з увагою на витрату потужності приладу.

4. Тримайте електричний шнур подалі від гарячих поверхонь.

5. Не намагайтеся розібрав, відкривати блок, в якому знаходяться електричні елементи.

Попередження: Якщо прилад випадково упав у воду, негайно вимкніть вилку з розетки та до того, як почати використовувати знову покажіть авторизованому технічному сервісу.

6. Цей прилад не придатний для використання дітьми. Не залишайте прилад без нагляду у місцях, де знаходяться діти або коли прилад знаходиться в увімкненому стані.

7. Не ставте продукцію поряд будь-яких гарячих поверхонь (гаряча платина, електрична плитка та под.) або на них.

8. Розташуйте прилад на рівну, стабільну поверхню.

9. Не залишайте прилад без нагляду, коли він знаходиться в увімкненому стані.

10. Не допускайте, щоб поблизу або всередині приладу знаходились вогнебезпечні речовини, такі як бумага, пластик.

11. Переконайтеся, що під час коли ви використовуєте гриль, піддон для збору олії знаходиться на місці.

12. Доки гриль гарячий не залишайте на його поверхні будь-які кухонні інструменти.

13. Якщо ви використовуєте аксесуари, які не були запропоновані фірмою-виробником, то це може привести до поранень.

14. Будьте уважні до олії, що може розбризкуватися під час приготування жирних продуктів.

15. Після того, як використання приладу закінчилося завжди вимикайте з розетки.

16. Зачекайте доки прилад повністю охолоне, перед тим, як виймати піддон, очищати прилад або перед тим, як його зловати.

17. Не використовуйте прилад за іншою метою, окрім мети, для якої він призначений.

18. Пропонується використовувати коробку, з якою ви купили прилад, під час його зберігання.

Попередження: Дефекти, які виникли у випадку неправильного використання приладу або не дотримання вказівок інструкції, не входять до гарантії. Виробник залишає за собою право вносити зміни в інструкцію або на надписи на приладі, без попереднього повідомлення.

ДЕТАЛІ ПРИЛАДУ

1. Шнур живлення з регулюємим термостатом
2. Утримувач (правий)
3. Піддон для збору олії, що стікає
4. Нагрівальна жарочна плитка
5. Утримувач (лівий)

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- * Висока потужність для швидкого нагрівання: 2000 Watt
- * Шнур живлення довжиною 110 см з регулюємим термостатом
- * Піддон для збору олії та соку, що стікають
- * Простота очищення
- * Утримувачи, які не нагріваються
- * Пригодний для використання в усіх приміщеннях
- * Нержавіючий нагрівальний елемент з довгим терміном використання
- * Широка поверхня для приготування: 475x300мм
- * Піддон, в якому збираються жири
- * Не спалахує та не розповсюджує отруйний газ
- * Дуже вкусне та здорове приготування їжі

ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ

- * Вийміть прилад з коробки.
- * Якщо на приладі мається етикетка зніміть її та витріть вологою тканиною корпус приладу.
- * Заповніть водою піддон для збору олії таким чином, щоб вона заповнила нижню поверхню.
- * Увімкніть в розетку шнур живлення та запустіть прилад, доводячи до стану бажаної температури зі стану OFF, за допомогою вимикача, що знаходиться на шнурі живлення.
- * Розташуйте на грилі продукти.
- * Перевертайте іноді продукти, коли вони готуються.
- * Заберіть з грилю продукти після їх приготування.
- * Для того, щоб досягнути найкращого результату при приготуванні під час приготування залишки олії убирайте за допомогою бумажного рушника.

Примітка: Під час першого використання з нагрівального елемента може з'явитися дим: це стан є нормальним.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- * Приведіть вимикач Увімкнено/Вимкнено до стану 'OFF'.
- * Вийміть вилку з розетки та зачекайте доки прилад повністю охолоне.
- * Приберіть залишки олії на грилі за допомогою бумажного рушника.
- * Вийміть піддон для збору олії, що стікає, з основи.
- * Витріть вологою тканиною секцію нагрівального елемента.
- * Вийміть піддон для збору олії, що стікає, під гарячою водою з миючим засобом, м'якою тканиною або губкою.
- * Після того як усі деталі висохли, зберіть прилад знову.

ПІД ЧАС ПЕРЕНОСУ ПРИЛАДУ

- * Не роняйте продукцію,
- * Не допускайте, щоб прилад зазнавав ударів,
- * Не допускайте зжимання або зминання приладу,
- * Дотримуйтесь позначень, які вказані на упаковці.

ЕКОЛОГІЧНО ЧИСТА УТИЛІЗАЦІЯ



Шановний покупець!

Уважно вивчіть умови, зазначені на даній стороні гарантійного талона, і, якщо ви згодні з ними, підтвердіть це своїм підписом.

Гарантійний талон №: 2-7108-01102015

Модель: _____

Серійний номер: _____

Дата продажу: _____

Дата закінчення строку обслуговування: _____

м.п.

ПОКУПЕЦЬ ПІДТВЕРДЖУЄ ТЕХНІЧНУ
СПРАВНІСТЬ

ПРИДБАНОГО ВИРОБУ, А ТАКОЖ СВОЮ ЗГОДУ

З УМОВАМИ ГАРАНТІЙНОГО
ОБСЛУГОВУВАННЯ:

ПІДПИС ПРОДАВЦЯ

ПІДПИС ПОКУПЦЯ

Авторизовані сервісні центри м. Києва

Назва	Адреса	Телефони
Крок-ТТЦ	02222, пр-т. В. Маяковського 26	0-800-504-504*

Для того щоб побачити перелік регіональних сервісних центрів будь-ласка подивіться веб-сайт www.krok-ttc.com, або набирайте 0-800-504-504*

* - всі дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України – безкоштовні

Гарантійний талон № _____	Гарантійний талон № _____	Гарантійний талон № _____
Модель: _____	Модель: _____	Модель: _____
Серійний номер _____	Серійний номер _____	Серійний номер _____
Дата продажу _____	Дата продажу _____	Дата продажу _____

Увага!

Просимо вас акуратно зберігати даний гарантійний талон впродовж всього строку гарантії

Даним гарантійним талоном сервісний центр бере на себе зобов'язання по безкоштовному усуненню всіх несправностей, що виникають у процесі експлуатації виробу з вини виробника, впродовж 12 місяців від дня продажу.

Гарантійний талон дійсний тільки при наявності правильно й чітко зазначених : моделі, серійного номера виробу, дати продажу, чіткої печатки продавця (дилера).

У гарантійному ремонті може бути відмовлено у випадках:

- коли інформація про виріб у гарантійному талоні неповна, незрозуміла, суперечлива або виправлена;
 - неправильної установки, транспортування виробу;
 - порушення вимог інструкції з експлуатації виробу або при помилкових діях власника;
 - якщо виріб використовуються для професійних, виробничих або комерційних цілей;
 - стихійних лих (блискавок, пожеж, повеней та інше), а також інших причин, що перебувають поза контролем продавця й виробника;
 - попадання усередину виробу будь-яких сторонніх предметів, рідин, комах;
 - живлення, некваліфікованого ремонту, або внесення конструктивних змін не уповноваженими особами;
 - якщо пошкодження викликані невідповідністю параметрів живильних, телекомунікаційних і кабельних мереж вимогам державних стандартів.
- Гарантійний ремонт не включає в себе періодичне обслуговування, установку, настроювання виробу вдома у власника, чищення аудіо-, відео- голівок, заміну видаткових матеріалів і елементів.

Дане гарантійне обслуговування не обмежує законних прав споживача, наданих йому чинним законодавством.

дата початку ремонту	дата закінчення ремонту	тип дефекту, опис ремонтних робіт, список запчастин	П.І.Б. та підпис майстра, печатка сервісного центру

عربية

سنبو SBG 7108
شواية كهربائية
دليل الاستعمال

تعليمات مهمة للسلامة

- الرجاء قراءة هذه التعليمات بكل اهتمام قبل بدء في استعمال الجهاز و المحافظة عليها ،
و الحرص على تطبيقها لتفادي الأعطاب الناجمة من جراء سوء الاستعمال.
تنبيه : إن الاستعمال الخاطئ قد يسبب خطرا للمستخدم وللجهاز.
1. تأكد ما إذا كانت الفولتية المتوفرة في المكان الذي سوف تستعمل فيه الجهاز، متناسبة أم لا مع الفولتية المنصوص عليها فوق الجهاز.
 2. تقاديا للإصابة بالصدمة الكهربائية، انتبه إلى ضرورة استعمال مكبسا مؤرضاً. تأكد من أن سداد التوصيل موصول بشكل سليم.
 3. انتبه إلى أن لا يلتوي السلك أو ينعقد أو يستخدم عليه قوة مفرطة، و إلا سوف يتضرر السلك. فإذا ما تضرر سلك الطاقة، من الضروري أن يكون التغيير من قبل كهربائي محترف. الامتناع بتاتا عن محاولة تغيير السلك بنفسك.
تنبيه: إذا كنت ستستعمل تمديدا سلكيا، فيجب عند اختيار هذا التمديد السلكي، أخذ بعين الاعتبار قوة الطاقة اللازمة للجهاز.
 4. حافظ على السلك الكهربائي بعيدا عن المساحات الساخنة.
 5. الامتناع بتاتا عن محاولة فك قسم الجهاز الذي يحتوي على القطع الكهربائية أو فتحه.
تنبيه: إذا ما سقط الجهاز في الماء عن غير قصد، فأفضل سداد توصيله من المكبس فوراً و لا تعد استعماله إلا بعد معالجته من قبل مصلحة الخدمات الوكيلية.
 6. هذا الجهاز ليس مناسباً لكي يستعمله الأطفال. الامتناع بتاتا عن ترك الجهاز بدون مراقبة أثناء وجود أطفال في الأحواز، أو أثناء تشغيله.
 7. الامتناع عن وضع جهازك فوق مساحة ساخنة (لوحة ساخنة، آلة طبخ كهربائية) أو على مقربة منها.
 8. ضع الجهاز فوق مساحة مستوية و متينة.
 9. الامتناع عن ترك الجهاز في حالة تشغيل بدون مراقبة.
 10. الامتناع عن إدخال في الجهاز الورق أو البلاستيك أو أي مادة قابلة للاشتعال.
 11. عند القيام بالشواء، تأكد من أن طبق جمع النقاظر موجود في مكانه.
 12. مداامت الشواية ساخنة، الامتناع بتاتا عن وضع فوقها أي أداة من أدوات المطبخ.
 13. إن استعمال الوحدات الإضافية التي لم يوص بها المصنع، يمكن أن تكون سببا في الإصابة بجروح.
 14. عند شوي الأكل الزيتي الانتباه من طفر الزيت.
 15. أفضل سداد توصيل الجهاز عن المكبس دائما بعد الانتهاء من الاستعمال.
 16. قبل إخراج الطبق من الجهاز، و قبل البدء في تنظيفه أو حفظه، يجب الانتظار إلى أن يبرد الجهاز تماما.
 17. الامتناع عن استعمال الجهاز لغاية مختلفة عن هدف تصنيعه.
 18. عند حفظ الجهاز، ينصح باستعمال الغلبة التي اشترت فيها الجهاز.
- تنبيه: إن العطب الذي يصيب الجهاز نتيجة لعدم احترام التعليمات الواردة في دليل الاستعمال أو بسبب الاستعمال الخاطئ للجهاز، لا يدخل ضمن إطار شروط الضمان.
قد يقع تغيير بعض العبارات الواردة سواء على الجهاز أو في دليل الاستعمال هذا، دون سابق إشعار.

أقسام الجهاز

1. سلك الطاقة يتحكم ترموستاتي.
2. المقبض (يمين).
3. طبق النقاظر
4. لوحة الطبخ مزودة بمقاومة
5. المقبض (يسار).

الخصائص التقنية

- طاقة عالية لتسخين سريع : 2000 وات
- سلك الطاقة 110 سم الطول، مزود بترموستات
- تنظيفه سهل
- مقبضان غير قابلان للتسخين
- مناسب للاستعمال في جميع الأماكن
- مقاومة طويلة عمر الاستعمال، من الفولاذ غير القابل للصدأ
- سطح الطهي كبير : 475 x 300 مم .
- طبق جمع التقاطر لجمع الدهون
- غير قابلة للاشتعال و لا تفرز غازات سامة.
- طريقة طهيها صحية و لذيدة.

طريقة استعمال الجهاز

- أخرج الجهاز من العلبة
- أزل منه البطاقات اللاصقة إن وجدت، و امسح هيكل الجهاز بواسطة منديل رطب.
- أملاً طبق جمع التقاطر بالماء إلى أن يغطي المستوى العلوي منه.
- قم بوصل سلك الطاقة بالمكيس ، ثم أدر المفتاح الموجود فوق سلك الطاقة في وضع -مغلق- لتشغيل الجهاز في مستوى الحرارة الذي تريده.
- ضع الأكل فوق الشواية.
- قم بقلب الأكل أثناء عملية الطهي.
- بعد أن ينضج الأكل، خذ الأكل من فوق الشواية.
- من أجل الحصول على أفضل نتائج الطهي، ينصح بإزالة الدهون الزائدة المفردة من على الشواية بواسطة منديل ورقي أثناء سبلان عملية الطهي.
- **ملاحظة:** عند أول استعمال، قد يتصاعد دخان من مقاومة عنصر التسخين، هذا أمر عادي.

تنظيف و عناية

- ضع مفتاح التشغيل/غلق في وضع "مغلق".
- قم بفصل سداد التوصيل عن المكيس، و انتظر إلى أن يبرد الجهاز.
- أزل من الشواية الدهون الزائدة بواسطة منديل ورقي.
- أخرج طبق التقاطر من القاعدة.
- امسح وحدة المقاومة بواسطة منديل رطب.
- نظف طبق جمع التقاطر بواسطة محكة لينة أو باسفنجة التنظيف، بالماء الساخن و مستحضر تنظيف الاواني.
- بعد أن تجف القطع تماماً، قم بتركيب الجهاز ثانية.

أثناء النقل

- الامتناع عن إسقاط الجهاز،
- احفظه من التعرض إلى الضربات،
- احرص على عدم الضغط على الجهاز أو دوسه،
- امتثل للتعليمات المنصوص عليها فوق العلبة.

تخلص من الجهاز في آخر عمر استعماله بطريقة تحافظ بها عن البيئة.



HRVATSKI

SINBO SBG 7108 ELEKTRIČNI GRIL UPUTSTVO ZA UPORABU

BITNA SIGURNOSNA UPOZORENJA

Za spriječavanje kvara uzrokovanog pogrešnom uporabom, molimo vas da prije početka uporabe uređaja pažljivo pročitate ove upute za uporabu i sačuvate ih za buduće potrebe.

UPOZORENJE: Pogrešna uporaba može nanijeti štetu korisniku i uređaju.

1. Uvjerite se da napon naznačen na uređaju odgovara naponu mjesta na kom ćete koristiti ovaj uređaj.

2. Za izbjegavanje opasnosti od strujnog udara uređaj priključite na utičnicu sa uzemljenjem. Uvjerite se da je električna utičnica pravilno instalirana.

3. Ne savijajte i ne umotavajte kabel za napajanje i ne primjenjujte silu na njega, u suprotnom će doći do oštećenja kabela. Za spriječavanje rizika od strujnog udara oštećeni kabel za napajanje treba da zamjene profesionalne osobe. Ne pokušavajte sami zamijeniti kabel za napajanje.

UPOZORENJE: Ukoliko koristite produžni kabel morate imati u vidu potrošnju energije uređaja.

4. Električni kabel zaštitite od vrućih površina..

5. Ne pokušavajte otvoriti i rasklopiti dio u kom se nalazi električni sklop.

UPOZORENJE: Ako vam uređaj slučajno upadne u vodu odmah izvucite utikač iz utičnice i prije ponovne uporabe odnesite na kontrolu u ovlaštenu tehničku centar.

6. Ovaj uređaj nije povoljan za uporabu od strane djece. U prostorijama u kojima se nalaze djeca uređaj ne treba ostavljati uključen i bez nadzora.

7. Proizvod ne stavljajte na ili u blizini bilo kakve vruće površine (Vruća električna ploča, električni štednjak i sl.)

8. Uređaj postavite na ravnu i stabilnu površinu.

9. Uključen uređaj ne ostavljajte bez nadzora.

10. Papir, plastiku ili sličan zapaljiv materijal ne držite u blizini uređaja.

11. Kada koristite gril uvjerite se da se pladanj za kapanje nalazi na svom mjestu.

12. Nipošto ne stavljajte bilo kakav kuhinjski pribor na vruć gril.

13. Uporaba pribora koji ne preporučuje proizvođač može uzrokovati ozljede.

14. Kada pržite masnu hranu pazite na mast koja prska.

15. Nakon uporabe obavezno izvucite utikač iz utičnice.

16. Prije izvlačenja pladnja, čišćenja ili odlaganja uređaja sačekajte da se uređaj upotpunosti ohladi.

17. Uređaj ne rabite u neke druge svrhe osim u svrhu za koju je namjenjen.

18. Kod skladištenja uređaja preporučujemo vam da koristite kutiju u kojoj je uređaj kupljen.

UPOZORENJE: Kvarovi izazvani pogrešnom uporabom i zbog ne pridržavanja uputama u ovom uputstvu za uporabu nisu obuhvaćeni jamstvom. Izrazi koji su navedeni na uređaju ili u uputstvu za uporabu mogu se promijeniti bez prethodne obavijesti.

DIJELOVI UREĐAJA

1. Kabel za napajanje s termostatom

2. Ručka(Desna)

3. Pladanj za kapanje

4. Ploča za pečenje s grijačem

5. Ručka (Lijeva)

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

- * Visoka snaga za brzo zagrijavanje: 2000 Watt
- * Kabel za napajanje s termostatom 110cm
- * Pladanj za kapanje masti
- * Lako čišćenje
- * Hladne ručke
- * Pogodan za uporabu na svim prostorima
- * Dugotrajni grijač od nehrđajućeg čelika
- * Široka površina pečenja: 475x300mm
- * Pladanj za nakupljanje masti
- * Ne ispušta vatru i ne širi otrovne gasove
- * Zdravo i okusno pečenje

RUKOVANJE APARATOM

- * Izvadite uređaj iz kutije.
- * Uklonite naljepnice koje se nalaze na uređaju i površinu uređaja obrišite vlažnom krpom.
- * Pladanj za kapanje masti napunite vodom toliko da prekrije donju površinu.
- * Kabel za napajanje umetnite u utičnicu i prekidač koji se nalazi na kabelu iz pozicije - OFF- podesite na željenu temperaturu i uključite uređaj.
- * Hranu stavite na gril.
- * Hranu koju pečete s vremena na vrijeme okrećite.
- * Pečenu hranu sklonite sa grila.
- * Za postizanje najboljih rezultata papirnim rupcem pažljivo uklanjajte višak masnoće sa grila.
- * **NAPOMENA:** Kod prve uporabe iz grijača može izaći malo dima, to je normalno stanje.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- * Prekidač za uključiti/isključiti podesite u poziciju 'OFF'
- * Izvucite utikač iz utičnice i sačekajte da se uređaj ohladi.
- * Višak masnoće na grilu pokupite s papirnim rupcem.
- * Izvucite pladanj za kapanje.
- * Jedinicu s grijačem obrišite vlažnom krpom.
- * Pladanj za kapanje operite toplom vodom s deterdžentom uz uporabu meke krpe ili spužve.
- * Posušene dijelove vratite na uređaj i spojite.

TIJEKOM TRANSPORTA

- * Pazite da vam proizvod ne padne.
- * Zaštite proizvod od udara.
- * Ne dozvolite da proizvod bude pritisnut ili zbijen.
- * Pridržavajte se oznaka na ambalaži proizvoda.

UREĐAJ ZBRINITE VODEĆI RAČUNA O ZAŠTITI OKOLIŠA



ROMÂN

SINBO SBG 7108 GRATAR ELECTRIC GHID DE UTILIZARE

IMPORTANTELE MASURI ȘI REGULI DE SIGURANTA

Înainte de a utiliza aparatul va rugăm să citiți cu atenție și respectați cu strictețe toate măsurile și regulile importante de funcționare pentru a evita deteriorarea acestuia.

Avertisment: Folosirea necorespunzătoare a aparatului poate crea situații neplăcute atât pentru aparat cât și pentru utilizator.

1. Verificați dacă locul unde va fi conectat pentru utilizare aparatul este dotat cu o rețea de alimentare care corespunde cu voltajul și frecvența de funcționare menționate pentru aparat.

2. Pentru a evita cazurile de electrocutare conectați aparatul la prize cu curent alternativ care să aibă împământare. Asigurați-vă dacă priza este montată corespunzător.

3. Nu folosiți o forță excesivă asupra cablului de alimentare atunci când acesta este îndoit sau în timpul strângerii, în caz contrar cablul poate suferi deteriorări. În situația în care cablul de alimentare a suferit deteriorări, pentru evitarea situațiilor de electrocutare, acesta trebuie schimbat de un electrician. Nu schimbați sub nici o formă cablul singur.

Avertisment: Dacă este nevoie de folosirea unui prelungitor pentru utilizarea aparatului acesta trebuie să fie corespunzător ținându-se cont de putere de alimentare a aparatului.

4. Nu atingeți cablul de alimentare de suprafețe fierbinți.

5. Nu încercați să deschideți partea electrică a aparatului.

Avertisment: În situația în care aparatul a intrat în contact cu apa scoateți-l imediat din priză și înainte de a repune în funcțiune aparatul trebuie verificat de un servis autorizat.

6. Nu este indicată folosirea aparatului de către copii. Va rugăm să aveți o mare grijă și să supravegheați permanent dacă în preajma locului unde este utilizat aparatul există copii.

7. Nu puneți aparatul în apropiere sau direct pe suprafețe fierbinți (Plită, cuptor electric etc.).

8. Aparatul trebuie pus pe o suprafață plată și solidă.

9. În timp ce aparatul funcționează evitați parăsirea locului.

10. Nu introduceți în aparat și nu lăsați în vecinătatea acestuia bucăți de hârtie, plastic sau materiale inflamabile.

11. În timpul funcționării asigurați-vă că tava de colectare a rezidurilor este la locul destinat.

12. În timp ce aparatul este încins /fierbințe nu puneți sub nici o formă sau motiv deasupra acestuia alte aparate /dispozitive de uz casnic.

13. În timpul utilizării folosiți echipamentul accesoriu al aparatului din dotare în caz contrar riscați să vă răniți.

14. Aveți grijă ca în timpul preparării produselor, din acestea pot sări stropi de ulei (grasimi).

15. După folosire deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare (priza).

16. Pentru scoaterea tavi sau curatarea aparatului va recomandam sa aşteptati ca acesta sa se raceasca suficient.

17. Nu folositi aparatul în afara scopul indicat.

18. Va recomandam sa pastrati aparatul în cutia de ambalaj proprie.

Avertisment: Respectati cu strictete instructiunile de folosire ale aparatului din ghidul de utilizare pentru a preveni defectiunile, în caz contrar acesta iese din garantie. Expresiile specificate (inscrise) pe produs sau în ghidul de utilizare pot fi schimbate pe parcurs fara notificari prealabile.

PARTILE COMPONENTE ALE APARATULUI

1. Cablu de alimentare cu termostat
2. Maner (dreapta)
3. Tava picurare/colectare deşeuuri
4. Plita cu rezistenta pentru prajit
5. Maner (stanga)

CARACTERISTICILE TEHNICE

- . Putere ridicata pentru incalzire : 2000Watt
- . Cablu de alimentare cu termostat de 110cm
- . Tava de picurare
- . Poate fi curatat foarte uşor
- . Manere care nu se incalzesc
- . Potrivit pentru utilizarea în orice fel de spatiu
- . Rezistenta inoxidabila
- . Suprafata mare a zonei de prajire (plita) 475 x 300mm
- . Tava pentru colectarea deşeurilor
- . Nu face flacari şi nu elimina gaze toxice
- . Prajire sanatoasa şi gustoasa

UTILIZAREA APARATULUI

- . Scoateti aparatul din cutie.
- . Daca pe suprafata apartatului sant etichete deslipitile şi ştergeti carcasa aparatului cu o carpa umeda.
- . Puneti apa necesara în tava de picurare aflata în partea de jos a aparatului.
- . Conectati cablul de alimentare la retea (priza) şi reglati aparatul la temperatura dorita pentru prajire de la butonul OFF existent pe calbul de alimentare.
- . Puneti pe plita produsele dorite pentru prajit.
- . Dupa prajire luati produsele de pe gratar.
- . Pentru cele mai bune rezultate va recomandam ca în timpul prajirii sa luati grasimile în exces (daca acestea exista) cu o carpa sau servetel.

Nota : La prima utilizare rezistenta de incalzire a aparatului poate scoate fum. Acest lucru este normal nu va impacientati.

CURATAREA ŞI INTRETINEREA

- . Accesați butonul de Deschidere /Inchidere pentru închidere (OFF) .
- . Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare și așteptați să se răcească.
- . Dacă pe gratar sunt existente excese de grăsimi vă recomandăm să le ștergeți cu o carpa /șervetel.
- . Ștergeți partea de rezistență cu ocarpa umedă.
- . Tava pentru picurare spălați cu detergent de vase îndepărtând depunerile cu o carpa moale sau burete.
- . După uscarea pieselor atașate din nou la aparat.

IN TÎMPUL TRANSPORTULUI

- . Aveți grijă ca aparatul să nu cadă.
- . Evitați ca acesta să fie expus loviturilor.
- . Asigurați-vă să nu fie presat sau zdrobit.
- . Respectați cu strictețe semnele înscrise pe ambalaj.

ÎNDICĂȚII PENTRU PROTECTIA MEDIULUI ÎNCONJURATOR



MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Değerli Müşterimiz,

En uygun fiyata en iyi ürünü vermenin yanı sıra; en iyi hizmeti vermenin de önemli olduğuna inanıyoruz. Bu nedenle siz bilinçli tüketicilere daha yakın olabilmek için, internet adresimizdeki erişim formlarının yanı sıra, tüketici danışma hattımızı da hizmetinize açmiş durumdayız.

TÜKETİCİ
DANIŞMA HATTI
0850 811 65 65

sinbo.
www.sinbo.com

Tüketici Danışma Hattımızı,

- Hafta içi her gün **08.00-18.00** saatleri arasında arayabilir; istek, öneri ve şikayetlerinizi firmamıza iletebilirsiniz.

Tüketicinin Dikkatine:

Ürünlerimizle ilgili hizmetleri tam olarak alabilmek için aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz:

1. Ürünü aldığınızda **Garanti Belgesini** mutlaka yetkili satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürünü kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından, Tüketici Danışma Hattına başvurunuz.

Garantiden doğan hakların kullanılmasına ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilirsiniz.

Ayrıca, malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;

- a- Sözleşmeden dönme,
- b- Satış bedelinden indirim isteme,
- c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
- ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilirsiniz.

KAPIDAN KAPIYA
ÜCRETSİZ
SERVİS

10 GÜNDE
TESLİMAT
GARANTİSİ^(*)

Kapıdan Kapiya Ücretsiz Servis Kampanyamız dâhilinde Yurtiçi Kargo Firması ile işbirliği içerisindeyiz. Tüketicimiz tarafından satın alınan ürünün fiyatı ne olursa olsun, Tüketicimiz ürün ile ilgili garanti kapsamına giren herhangi bir problem yaşadığında, **444 66 86 numaralı Tüketici Danışma Hattımızı** araması ve kayıt bırakması yeterlidir. Bu süreçten sonra Tüketicimizin ürünü ücretsiz olarak Yurtiçi Kargo tarafından Tüketicimizin bulunduğu adresten alınıp, 10 iş günü içerisinde ürün çalışır bir vaziyette, yine Tüketicimize Yurtiçi Kargo aracılığı ile adresine teslim edilmektedir. 10 iş günü içerisinde sorunu çözülemeyen ürünler ise, yenisi ve/veya bir üst modeli ile değiştirilmektedir. Tüm bu süreçte Tüketicilerimizden hiçbir ücret talep edilmemektedir.

(•Ürünün servis garanti süresi, Yurtiçi Kargo ürünü Sinbo Fabrikası'na teslim ettikten sonra başlar.)

- GARANTİ ŞARTLARI -

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketicisi,6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
 - a. Sözleşmeden dönme, b. Satis bedelinden indirim isteme, c. Ücretsiz onarılmasını isteme, d. Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketicisi ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
 - * Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - * Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - * Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında, Tüketicisi malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
6. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanmaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
8. Yetkili servis istasyonlarının adresleriyle ilgili bilgiye Türkiye'nin her yerinden 444 66 86 no'lu telefonumuzdan ulaşabilirsiniz.
9. Tüketicisi garantiden doğan haklarının kullanılmasi ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklara yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketicisi işleminin yapıldığı yerdeki Tüketicisi Hakem Heyeti veya Tüketicisi Mahkemesine başvurabilir.
10. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketicisi, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

GARANTİ KAPSAMINA GİRMEYEN HUSUSLAR: (KULLANIM HATALARI)

1. Yasal garanti süresinin dolmasından sonra meydana gelen arızalar,
2. Cihazın kullanıcı tarafından usulüne uygun olmayan biçimde kullanılması nedeniyle meydana gelen arızalar, (cihazın kullanım kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılmaması durumunda).
3. Diğer cihazlarla ilişkili kullanımda yol açtığı arızalar,
4. Cihazda üreticiden kaynaklanmayan değişiklikler veya hasarlar, örneğin cihazın yetkisine sahip olmayan tamirhaneler tarafından açılması durumunda,
5. Elektrik ve telefon şebekesinden doğan tüm arızalar (elektrik kesilmesi, voltaj dalgalanması v.b.),
6. Garantili ürünlere yetkili servis dışında herhangi bir müdahalenin yapılması,
7. Garanti etiketi olan ürünlere etiketin zarar görmesi,
8. Ürünün dış yüzeyinde oluşan kırık, çizik, v.b. gibi hasarlar,
9. Düşme, çarpma, darbe v.b. nedenlerden meydana gelen arızalar,
10. Tozlu, rutubetli, aşırı sıcak ya da soğuk ortamlarda oluşan arızalar,
11. Sel, yangın, deprem, yıldırım düşmesi v.b. gibi doğal afetlerin sebep olduğu arızalar,
12. Ürünlerde olusacak elektrotstatik hasarlar,
13. Hatalı paketleme sebebi ile elden teslim/kargo ile gönderim sırasında olusabilen arızalar, garanti kapsamı dışındadır.

İşbu sözleşme ile taraflar, 6502 sayılı tüketicinin korunması hakkında kanun ve bu kanun kapsamında yürürlüğe konulan Sanayi Mallarının Satış Sonrası Hizmetleri Yönetmeliğinden doğan sorumluluk ve yükümlülükleri aynen yerine getirmeyi ve bunlarla ilgili olarak birbirlerine karşı müstereken ve müteselsilen sorumlu olduklarını kabul ederler.

sinbo.

ÜRETİCİ / İTHALATÇI FIRMA

DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SAN. VE TIC. A.Ş.

Cihangir Mh. Güvercin Cd. No:4 Haramidere Mevki Avcılar - İstanbul - Türkiye

Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65

www.sinbo.com - info@sinbo.com.tr

sinbo.

- IZGARA -

- GARANTİ BELGESİ -

ÜRETİCİ veya İTHALATÇI FİRMANIN,

Ünvanı : DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLERİ İNS. SPOR MALZ.
İMALAT SAN. ve TIC. A.Ş.
Adresi : Cihangir Mah. Güvercin Cad. No:4 Haramidere Mevkii
Avcılar / İSTANBUL
Telefonu : Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65
E-Posta : info@sinbo.com.tr

Yetkilinin İmzası


Yönetim Kurulu Başkanı

İNŞAAT ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLERİ
İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT
SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
Cihangir Mah. Güvercin Cad.
No:4 Avcılar / İSTANBUL
Marmara Kurumları No: 273 008 918

MALIN,

Cinsi : IZGARA
Markası : SINBO
Modeli : SBG 7108
Garanti Süresi : 2 yıldır
Azami Tamir Süresi : 20 İş Günü
Bandrol ve Seri No: :
Kullanım Ömrü : Bakanlıkça belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
(Ürünün fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gereken yedek parça temin süresi)

SATICI FİRMANIN,

Ünvanı :
Adresi :
Telefonu :
Faks :
E-Posta :
Fatura Tarih ve Sayısı :
Teslim Tarihi ve Yeri :
Yetkilinin İmzası :
Firmanın Kaşesi :



CE EAC



CEVKO
YAKFI ÜYESİDİR



Made in TURKEY
İmal Yılı : 2015

EEE Yönetmeliğine uygundur.
AEEE Yönetmeliğine uygundur.